

## الخطاب السياسي لدى "العامة" في مغرب العصر المريني ملعبية الكفيف الزرھوني نموذجا

حميد تيتاو

الكلية متعددة التخصصات - تازة -

عادة ما يحيل كل استعمال للكلمة من أجل التخاطب بأنه أداء كلامي، وبأنه خطاب هدفه تحقيق التواصل بين مُتّج الكلام ومستقبله سواء عبر الكلام أو النص. أما الخطاب السياسي، فكثيراً ما يحيل إلى حولة فكرية ومضمون "إيديولوجي" يعبر عن عقيدة سياسية واختيارات مذهبية معينة تستوطن من جهة موافق السلطة السياسية وأسلوبها لإثبات مشروعيتها، ومن جهة أخرى موافق الآخرين من هذه السلطة وتصوراتهم السياسية اتجاهها.

ولعل المطلع على أجناس الكتابة في تاريخ المغرب خلال العصر الوسيط يستطيع أن يستجلي بعض مضمونين هذا التعريف الأولى للخطاب السياسي، بداعيا بنصوص الأدب السياسية والسلطانية<sup>(1)</sup> التي جعلت من السلطة موضوعاً لها، مروراً بكتب الحوليات التاريخية<sup>(2)</sup> التي عبر أصحابها عن موافقهم المساندة أو

(1) ابن رضوان، الشعب اللامعة في السياسة النافقة، تحقيق علي سامي النشار، دار الثقافة، الدار البيضاء، ط 1، 1984.  
ابن الأزرق، بدائع السلك في طبائع الملك، تحقيق وتعليق، علي سامي النشار، منشورات وزارة الإعلام، الجمهورية العراقية، دار الحرية للطباعة، بغداد، 1977-1978 م. ابن الخطيب، الإشارة إلى أدب الوزارة - مقامة السياسة، تحقيق ودراسة، محمد كمال شبانة، مطبعة الساحل، الرباط. دون تاريخ. ابن خلدون، مقدمة ابن خلدون، دار الكتب العلمية، بيروت، ط 1، 1993. ابن هذيل، عين الأدب والسياسة وزين الحسب والسياسة، مخ، خ، الرباط، رقم 581 د. مؤلف مجھول، الرسالة الوجيزة إلى الحضرة العزيزية في علوم الخلافة، [ووجهها صاحبها إلى السلطان أبي فارس عبد العزیز بن أبي الحسن المريني 767-774ھ]. والتاريخ هنا لمحقق هذه الرسالة [ ]، إعداد وتقديم أحمد الدغيري، مطبعة المعارف الجديدة، الرباط، الطبعية الأولى، 1987م... انظر، عز الدين العلام، الأدب السلطانية، دراسة في بنية وثوابت الخطاب السياسي، عالم المعرفة، عدد 324، فبراير 2006، ص: 8-9.

(2) ابن أبي زرع، الأنبياء المطرب بروض القرطاس في أخبار ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس، دار المنصور للطباعة والوراقة، الرباط، 1972م. فيض العباب وإفاضة قدح الأداب في الحركة السعيدة إلى قسطنطينية والزاب، دراسة وإعداد، محمد بن شقرؤن، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط 1، 1990. ابن مرزوق، المسند الصحيح للحسن في مأثر ومحاسن مولانا أبي الحسن، دراسة وتحقيق ماريا خيسوس بيجيرا، تقديم محمود بوعياد، إصدارات المكتبة الوطنية الجزائرية، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1981م. ابن خلدون، كتاب العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والجعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر، ضبط المتن ووضع الحواشى والفالهارس، خليل شحادة، مراجعة، سهيل زكار، دار الفكر، بيروت، ط 2، 1988م، ج 7. ابن عذاري، البيان المغرب في أخبار

الرافضة لهذه السلطة أو تلك، وصولاً إلى كتب النوازل<sup>(3)</sup> وكتب البدع<sup>(4)</sup> وغيرها التي تضمنت مواقف أصحابها من السلطة وأسلوب اشتغالها. ولا شك أن ما يجمع شمل هذه المتون كونها تعبّر عن "خطاب سياسي" لا يقتنه إلا الممتلكون لفعل الكتابة<sup>(5)</sup> أو من تسمّيهم تلك الأديبيات نفسها بأهل القلم<sup>(6)</sup>، مما يجعل من خطابهم ذا بنية نظرية على درجة من التماسك، مستمدّة من إيديولوجيا معينة توسيع الأخطاء والأخفافات إن وجدت أو تتقىدها، وتشرعن ما هو كائن أو تبحث في ما ينبغي أن يكون<sup>(7)</sup>. وهو بذلك خطاب مختلف عن "الخطاب السياسي" الذي مارسته العامة والجمهور خلال العصر الوسيط، كون هذا الأخير يعبر عن مظالم ويكشف عن موقف هؤلاء مما يجري حولهم اقتصادياً أو اجتماعياً أو سياسياً أو دينياً، وذلك في إطار لغة واصفة توسل أساليب للتعبير عنها مثل الحكاية أو المثل أو الشعر أو الزجل<sup>(8)</sup>.

**الأندلس والمغرب - قسم الموحدين**، تحقيق محمد إبراهيم الكتاني، محمد بن تاويت، محمد بن زنير، عبد القادر زمامنة، دار الثقافة، الدار البيضاء، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط 1، 1985م. ابن خلدون، كتاب بغية الرواد في ذكر الملوك من بني عبد الواحد، الجزء الأول، نشره ألفرد بيل Alfred BEL، مطبعة بيير فونطانا الشرقيّة، الجزائر، 1322 هـ / 1904 م. التنسي، محمد بن عبد الله : تاريخ بني زيان ملوك تلمسان، مقتطف من الدر والعيان في بيان شرف بني زيان، حققه وعلق عليه، محمود بو عياد، المؤسسة الوطنية للكتاب والمكتبة الوطنية الجزائرية، 1405 هـ / 1985 م...

(3) الوشريسي، المعيار المغرب والجامع المغرب عن فتاوى أهل إفريقيا والأندلس والمغرب، نشر وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، بالمملكة المغربية، الرباط، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 1401 هـ / 1981 م.

ابن هلال، إبراهيم السجلامي، الدر التشر على أجوبة أبي الحسن الصغير، مخ، خـ، الرباط، رقم 68، ميكروفيلم 016. ابن هلال، أجوبة ابن هلال، رتبها علي بن أحمد الجزولي الجياني، طبعة حجرية، دون مكان الطبع، دون تاريخ. ابن مرزوق الحفيذ، أجوبة فتاوى، مخ، خـ، الرباط، رقم 1344، ميكروفيلم 036.

(4) ابن الحاج، المدخل إلى تنمية الأعمال بتحسين النبات والتنبية على بعض البدع والعوائد التي انحلت وبيان شناعتها وقبحها، طبع على نفقة مصطفى أندى فهمي الكتبى، وشريكه، المطبعة العامرة الشريفة، 1320 هـ.

المبطي، عبد الله بن محمد: كتاب الألفية السننية في تنبية العامة والخاصة على ما أوقعوا من التغيير في الملة الإسلامية، مخ، خـ، الرباط، رقم 2808. العقبياني، محمد بن أحمد بن قاسم بن سعيد، تحفة الناظر وغنية الذاكرا في تغيير المناكر، مخ، خـ، الرباط، رقم، 6916. أنظر للتفصيل عن خطاب هذا النوع من المتون، الملايلي محمد ياسر، قراءة في بعض "كتب البدع" بال المغرب الأقصى أو آخر العصر الوسيط، ضمن: البدع في تاريخ المغرب، قضايا ونصوص، مجلة دفاتر البحث، جامعة الحسن الثاني، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، عين الشق، الدار البيضاء، المجلد الأول، شوال 1422هـ، دجنبر، 2001 م. ص ص: 42-11.

(5) عبد السلام حيمز: "المغرب: الإسلام والحداثة"، مطبعة سندى، مكناس، ط 1، 1997، ص: 9-10.

(6) ابن خلدون، مقدمة، ص: 200-201. ابن الأزرق، بدائع السلk، ص، 256.

(7) عبد السلام حيمز: "المغرب: الإسلام والحداثة"، ص: 9.

(8) شقرور عبد السلام، الشعر المغربي في العصر المريني، قضايا وظواهره، بحث لنيل دكتوراه الدولة في الآداب، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة محمد الخامس، الرباط، 89-1990. محمد المنوني، ورقات عن حضارة المرينيين، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة محمد الخامس، الرباط، سلسلة بحوث ودراسات رقم 20، مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، 1996م، ص، 324. الجراوي عباس عبد الله، الزجل في المغرب: القصيدة، الناشر مكتبة الطالب، مطبعة الأمينة، الرباط، د.ت، ص، 452.

ويعتبر فن الرجل من أبرز أشكال التعبير الفني الذي لطالما عبرت من خلاله العامة عن مواقفها اتجاه ما يجري حولها، وما يمس همومها اليومية<sup>(9)</sup>. وقد ساد هذا الفن في المغرب العصر المريني بشكل كبير<sup>(10)</sup>، حيث لمعت فحوله في مجتمع هذه المرحلة، وبرعوا في هذا الفن وأصنافه، وجاءوا فيه بالغرائب واتسع فيه للبلاغة مجال<sup>(11)</sup>. وعبر ابن خلدون<sup>(12)</sup> عن انتشار هذا الصنف من فنون التعبير بقوله، إن أهل فاس وغيرهم استحسنوا هذا الفن "ولعلوا به ونظموا على طريقته، وتركوا الإعراب الذي ليس من شأنهم، وكثروا سماعه بينهم، واستفحل فيه كثير منهم".

ويمثل الكفيف الزرهوني<sup>(13)</sup> أبرز من أبدع في مذاهب هذا الفن<sup>(14)</sup>، من خلال ملعته التي نظمها عن "رحلة السلطان أبي الحسن وبني مرین إلى إفريقيا يصف هزيمتهم بالقيروان، ويعزّيهم عنها، ويؤسيهم بما وقع لغيرهم، بعد أن عيّبهم على غزواتهم إلى إفريقيا"<sup>(15)</sup>. وتتجلى أهمية هذه الملعة في كونها أقرب وثيقة تاريخية حول ظروف هذه النكبة التي هزت كيان المغرب الكبير في هذه المرحلة، فضلاً عن أنها نابعة من عمق شعبي يعبر عن موقف العامة والبساطاء من بعض الأحداث السياسية التي تجري حولهم<sup>(16)</sup>. وقد خصصها الكفيف للتعبير عن موقفه من الحملة العسكرية المرينية إلى إفريقيا وسرد تفاصيل هذه الحركة وملابساتها<sup>(17)</sup>، وعدد من حمل لهم السلطان في جيشه<sup>(18)</sup>، كما وصف بدقة لا متناهية هزيمة السلطان ونكبته<sup>(19)</sup>، وكانت آخر حادثة وثقها الكفيف هي غرق أسطول أبي الحسن في سواحل الجزائر،

(9) انظر للتفصيل، الجراري عباس عبد الله، الرجل في المغرب، ص، 452.

(10) محمد المنوني، ورقات، ص، 324.

(11) ابن خلدون، المقدمة، ص، 518 – 523 – 525.

(12) المصدر نفسه، ص، 524.

(13) لم نشر على ترجمة خاصة بهذا الرجال، وجل ما لدينا يقتصر على ما أورده ابن خلدون الذي اكتفى، في ذكر اسم الشاعر، على لقبه ونسبة، دون أي معلومات أخرى. [المقدمة، ص: 525]. ويؤكد محقق "الملعة" الأستاذ محمد بن شريفة، هذا الاستنتاج، مضيقاً بعض المعلومات الدقيقة، ودائماً من خلال كلام ابن خلدون، منها أن الكفيف الزرهوني كان شيئاً ضريراً يرجع نسبه إلى قبيلة صاربوبة بالقرب من مدينة زرهون، عاصر عهد السلطان أبي الحسن المريني. وربما يكون قد توفي خلال الطاعون الجارف الذي ضرب المغرب سنة 749هـ. الزرهوني، الكفيف [ق 8هـ]، ملعة، تقديم وتحقيق، محمد بن شريفة، المطبعة الملكية، الرباط، 1407 هـ / 1987 م، مقدمة المحقق، ص: 8 – 6.

(14) ابن خلدون، المقدمة، ص، 525.

(15) المصدر نفسه، الصفحة نفسها.

(16) ملعة، مقدمة المحقق، ص: 5.

(17) الكفيف، ملعة، الأبيات: من 68 إلى 96. ص: 70 – 65.

(18) المصدر نفسه، الأبيات: من 99 إلى 108. ص: 70 – 72.

(19) المصدر نفسه، الأبيات: من 158 إلى 265. ص: 81 – 99.

مشيرا، بكثير من التلميح دون الإفصاح، إلى انقلاب أبي عنان على أبيه وانتزاعه الحكم منه انتزاعا<sup>(20)</sup>.

تبرز أهمية ملعبة الكفيف الزرھوني، كما يؤكّد ذلك محقّقها<sup>(21)</sup>، في كونها تضم محتوى تاريخي واقعي، عن هذه الحملة العسكرية، يتفق مع أهم ما جاءت به المصادر المعاصرة لهذا الحدث البارز، مثل العبر لابن خلدون والمسند لابن مرزوق وغيرها، لكن الملعبة تُنفرد عن تلك المصادر، ليس فقط بروايات تاريخية لا تُوجَد في غيرها، بل أيضاً في كونها تكشف عن بعض الأصداء والمواقف الشعبية التي أغفلتها المؤرخون، وتعكس وعياً شعبياً عميقاً، ونضجاً سياسياً عالياً حول دواعي رفض التوسيع المريني في اتجاه الشرق عامّة، وحركة السلطان أبي الحسن إلى إفريقيّة خاصة<sup>(22)</sup>.

**أولاً - ملعبة الكفيف الزرھوني، اتجاه رافض للسياسة التوسيعية المرينية نحو الشرق**

من الواضح أننا لا نبحث في خطاب الكفيف عن الأخبار التاريخية التي يحملها عن حركة أبي الحسن المريني إلى إفريقيّة، فالمصادر التاريخية الأخرى كفتنا مهمّة استقصاء هذه الأخبار، أما ما نبحث عنه، فخطاب سياسي تميّز ضمّنه الكفيف ملعته، يتعلق بموقفه، من توسيع المرينيين نحو الشرق على حساببني عبد الواد بالغرب الأوسط وبني حفص بإفريقيّة، وهو موقف يستحق التوثيق والمراجعة باعتباره مؤشر على حالة ذهنية لمختلف فئات مجتمع هذا العصر في تعاملها مع واقعها ومستجداته.

يذكّرنا الكفيف الزرھوني في مستهل ملعته، وقبل أن يعلن عن موقفه صراحة، بأهمية العدل والحكم الرشيد في السياسة السلطانية، فأحوال الرعية طاعة أو عصياناً مرتبطة أشد الارتباط بعدل السلطان أو جوره<sup>(23)</sup>، ويورد في هذا الصدد على غرار كتب الأحكام السلطانية الحكاية الفارسية المنسوبة إلى كسرى أنو شروان والعدل الذي ميز عهده<sup>(24)</sup>. وفي هذا الاستهلال ما يكشف عن هوية "المخاطب" وكذا عن موضوع "الرسالة" التي يسعى إلى تمريرها. فالمخاطب هنا هو السلطة

(20) المصدر نفسه، الأبيات: من 473 إلى 475. ص: 137.

(21) الكفيف الزرھوني، ملعبة، مقدمة المحقق، ص: 12.

(22) المصدر نفسه، مقدمة المحقق، ص: 23.

(23) المصدر نفسه، ص: 53.

(24) المصدر نفسه، ص: 54-58.

المرينية في شخص السلطان، وأما الرسالة فتختص بعض الاختيارات السياسية لهذه السلطة، وإبداء الرأي فيها دعماً وتأكيداً أو نقداً وتصحيحاً. لذلك يحدد موضوع الرسالة بدقة، ويسأل مباشرة عن مصير الجيش المغربي الذي شرده اختيارات السلطان أبي الحسن وطموحاته في براري إفريقيا والمغرب الأوسط:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| وَدْرُوا شَرَحَ الْبَلَادَ مَعَ السُّكَّانِ<br>إِنْ صَارَتْ بِهِ عَرَائِمُ السُّلْطَانِ<br>وَقَطَعْتُمْ لِهَا كُلَّا كَلَّا لِلْبِيَادَا<br>الْمُتَلُوْفُ فِي افْرِيقِيَا السُّودَا <sup>(25)</sup> | -36<br>-37<br>-38<br>-39 |
|---|--------------------------|

ومنذ البداية يصر الكفيف أن يكشف الحالة النفسية المتأزمة التي سادت مجتمع هذه المرحلة لحظة وصول الأنباء عن هزيمة الجيش المريني بالقرب من القironان، محدداً بذلك نفسية المخاطِب واللغة التي تسكن الرسالة:

- |  |            |
|--|------------|
| لَوْ تَقْرَأُ كُلُّ يَوْمٍ عَلَى الْوِيَدَانِ<br>وُهُوتُ لِجُرَافُ وَجَفَتُ الْغَدَرَاتُ <sup>(26)</sup> | -51<br>-52 |
|--|------------|

والحقيقة أن الكفيف الزرهوني لم يتردد بعد هذه المقدمات الضرورية في التعبير بضمجر متعال، والإفصاح بشكل مباشر عن رفضه الواضح لهذه الحملة العسكرية، معتبراً أن الأمر يتعلق بخطأ استراتيجي في السياسة المرينية "الخارجية":

- |  |   |
|--|---|
| فِي فَضِيَّةِ سَرْنَا لِتُونِسِ<br>وَأَشْلَكْ بْعَرَبِ إِفْرِيقِيَا الْغُوبَسِ<br>الْفَارُوقْ فَاتَّحَ الْقُرَى الْمُؤْسِسِ<br>وَلَمْ يَفْتَحْ مَنْ فِرِيقِيَّةِ ذُكَّانِ<br>وَقَالَ إِسْمَهَا يَكْرَقُ الْإِخْوَانِ<br>يَصْرَحُ فِي إِفْرِيقِيَا بَدَا التَّصْرِيحِ<br>أَشْ يَفْعَلُ فِي أَوْ أَخْرَ الْأَزْمَانِ <sup>(27)</sup> | -53<br>-54<br>-55<br>-56<br>-57<br>-58<br>-62 |
|--|---|

(25) المصدر نفسه، ص ص: 59-58.

(26) المصدر نفسه، ص ص: 61-63.

(27) المصدر نفسه، ص ص: 62-63.

وعلى امتداد صفحات الملحمة نصادف في كل مرة تنديداً للكيف بهذه الحملة التي وسمها بـ "الطاولة الكبرى"<sup>(28)</sup>، كما وصف الحاجب الحفصي أبو عبد الله محمد بن تافرجين الذي دفعت أقواله المزخرفة وإغراءاته بالسلطان المريني إلى اتخاذ قرار الحملة بـ "الغرار" أو "الغدار"<sup>(29)</sup>، وبكثير من الإبداع شبه وضع المغرب الأقصى والدولة المرينية قبل بدء الحملة العسكرية المعنية بأيام العيد، ووضعهما بعد الحملة والهزيمة بأيام الشيب والهرم والشيخوخة<sup>(30)</sup>.

- 248 - **وُكَانْتْ ذَا الْوَاقِعَةِ فِي ذِي الْحِجَّةِ**  
**فَثَمَنْتِي وَأَرْبَعِينَ وُسْبَعْ مَيَّا**
- 249 - **عَيَّدْنَا يُومَ الْأَرْبَعَاءِ الْبَهْجَى**  
**وَفِي يَوْمِ الْاثْنَيْنِ شَابَتْ الْلَّهْجَى**

إن الأمر إذن يتعلق بموقف واضح رافض لسياسة التوسيع اتجاه الشرق، ولحملة السلطان المريني لاسترجاع الإرث الموحدي السابق. وقبل الحديث عن دواعي هذا الموقف، يجدر بنا التأكيد أن رأي الكيف هذا لم يكن نشازاً في عصره، بل تنازع مع مواقف كثير من الفعاليات المجتمعية في مغرب هذا المرحلة، وخاصة المتصوفة والصلحاء الذين عارضوا بشدة السياسة التوسعية المرينية سواء نحو تلمسان أو إفريقية، وتدخلوا في أكثر من مرة لوقفها. فقد عبر الولي أبو زيد عبد الرحمن الهزميري عن استنكاره ورفضه الشديد لهذه السياسة في زمن أبي يعقوب يوسف أثناء حصاره لتلمسان<sup>(31)</sup>، وعارض الولي أبو هادي حركة أبي الحسن نحو إفريقية<sup>(32)</sup>. ومثل هذا الموقف أبداه الشيخ أبو عبد الله الصفار أثناء حملة أبي عنان نحو تلمسان وإفريقية<sup>(33)</sup>. وقس على ذلك مواقف الرفض والشجب الصرير التي أعلنت عنها صلحاء وصوفية تلمسان والمغرب الأوسط، ك موقف سيدي الحسن بن مخلوف أبو علي الشهير بأبركان<sup>(34)</sup> (ت 857 هـ / 1453 م)، وموقف سيدي عبد الله

(28) المصدر نفسه، ص: 81.

(29) المصدر نفسه، ص: 68.

(30) المصدر نفسه، ص: 96.

(31) ابن قفند، أنس الفقير وعز الحقير، اعتنى بنشره وتصحيحه محمد الفاسي وأدولف فور، منشورات المركز الجامعي للبحث العلمي، مطبعة أكدال، الرباط، 1965، ص، 70. أحمد بابا التتبكتي، نيل الابتهاج بتطريز الديبايج، إشراف وتقديم عبد الحميد عبد الله الهرامة، وضع هوامشه وفهارسه طلاب من كلية الدعوة الإسلامية، منشورات كلية الدعوة الإسلامية، طرابلس، ليبيا، ط، 1، 1398 من وفاة الرسول / 1989 م، ص، 242.

(32) ابن قفند، أنس الفقير، ص، 70.

(33) النميري، فيض العباب، ص، 219-220.

(34) انظر ترجمته عند ابن مرير، البستان في ذكر الأولياء والعلماء بتلمسان، المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1986، ص، 80-79.

بن منصور المغراوي<sup>(35)</sup> (874 هـ / 1469 م)، والتي تتفق كلها مع الآراء السابقة في رفضها الصریح والمبادر للحرب ضد الكيانات السياسية المجاورة، والعمل بشتى الوسائل الممكنة على منعها.

وإذا كانت أسباب رفض هذه السياسة التوسعية لدى المتصوفة تمثل أساساً في إحساسهم بكونهم ناطقين باسم العامة والمحبون المستضعفين<sup>(36)</sup>، الذين هدتهم الحروب بين الكيانات السياسية المغاربية، وخلقت لكثير منهم متابعة اقتصادية واجتماعية ونفسية<sup>(37)</sup>. وكان حضورهم هاماً لمحاولة وقف الحرب ومنع اندلاعها<sup>(38)</sup>. فما هي دواعي الكفيف الزرھوني في تبني موقف الرفض والشجب اتجاه هذه السياسة بشكل عام، و"حركة" السلطان أبي الحسن بشكل خاص؟

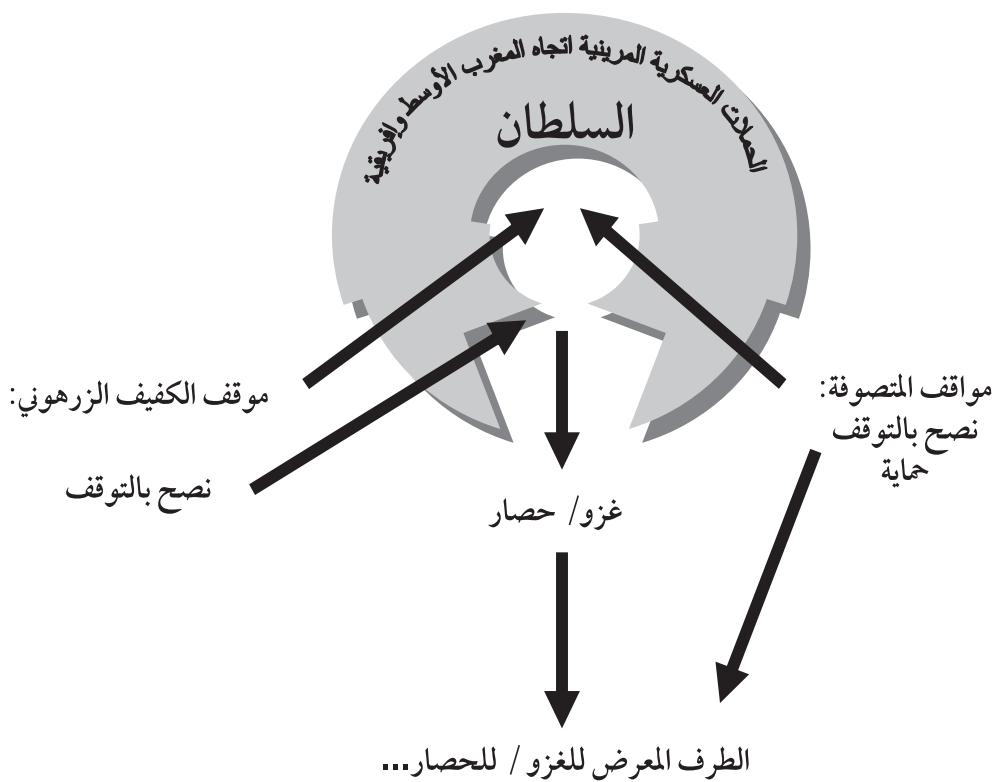
(35) انظر ترجمته في المصدر نفسه، ص ص، 136-137. محمد ياسر الملالي، اغتيال السلطان يوسف بن يعقوب المريني (قراءة في نصوص تاريخية ومناقب لحاونة المتصورة)، ضمن "التاريخ والفقه"، أعمال مهدأة إلى المرحوم محمد زنير، إنجاز الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر، تنسيق محمد حجي، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة محمد الخامس، الرباط، 2003، ص ص، 242-243.

(36) محمد مفتاح، التيار الصوفي والمجتمع المغربي أثناء القرن 8 هـ / 14 م، أطروحة لنيل درجة الدكتوراه في التاريخ، جامعة محمد الخامس، كلية الآداب، 1981-1980، ج 1، ص، 195.

(37) وهو ما عبر عنه بعض الصلحاء، في مراحل مختلفة من العصر الوسيط أثناء تدخلهم لمنع بعض الحملات العسكرية؛ فقد ورد في بعض ترجمات "التشوف"، أن أحد المتصوفة اعترض طريق تاشفين بن علي المراطي لمنع حركته إلى وهران وقال له، "أين تذهب بهذا الخلق تهلك عباد الله"، ابن زيارات التاذلي، التشوف إلى رجال التصوف، نشر وتصحيح أولدلف فور، مطبوعات إفريقيا الشمالية، الرباط، 1958م، ص، 116. كما ورد في ترجمة لأحد أولياء المغرب الأوسط أنه اعترض سبيل أمير حفصي حرك إلى تلمسان وقال له، "آش تسال هذا الناس، تخرّب بلاد الإسلام"، ابن مریم، البستان، ص، 137.

(38) يمكن الاستشهاد هنا بموقف الشيخ عبد الرحمن أبي زيد الهمزيري الذي شق عليه ما تكبده أهل تلمسان من معاناة جراء الحصار الطويل الذي ضربه أبو يعقوب يوسف عليهما فـ"رحل من بلده أغماث لقضاء الحاجة من أمير المؤمنين... وبنبه باطننا صرفه عن ذلك الحصار، ويكف عن حصره عليهم لشدة حتى بلغ ثمن الدجاجة عشرة دنانير ذهبًا للقوت لا للدواء وللفأر ثمن معتبر فلم يقبل منه. فرجع إلى فاس ونزل بجامع الصفارين (...)" وبعد أيام قتل السلطان أبو يعقوب ورجح جيشه<sup>(39)</sup> وهي كرامة تحيل إلى دعوة مستحاجة للولي في السلطان بعد أن رفض وساطته في فك الحصار، ويحيل أيضًا إلى عقاب أزلته الولي لصالح المتضرر منه. احمد بابا التنبكتي، نيل الابتهاج، ص، 242. التبني، تاريخبني زياني، ص، 133. اين قفنا، أنس الفقير، ص، 70. وتبعي الإشارة هنا إلى كرامة أخرى مرتبطة بفك هذا الحصار، وتعلق بما أورده ابن مریم في ترجمته لسيدي محمد بن أحمد التلمساني الشهير بالمقري أن "من عجائب أبي عبد الله القرموني في تفسير الرؤيا أنه كان في سجن أبي يعقوب يوسف بن عبد الحق مع غيره من أهل تلمسان أيام حصره لها، فرأى في منامه أنها جمعة على الجراحى منهم كأنه قائم على سانية دائرة وجميع أقداحها وأقواسها تصب في نمير في وسطها، فجاء يشرب فاغترف الماء فإذا فيه فرت ودم، فأرسله واغترف فإذا هو كذلك ثلثا أو أكثر، ثم عدل إلى خصبة ماء فجاء وشرب منها ثم استيقظ وهو في النهار فأخبره، فقال، إن صدقت الرؤيا فتحن خارجون عن قريب من هذا السجن، قال كيف؟ قال، السانية الزمان، والنمير السلطان، وأنتم الجراحى تدخل يدك في جوفه فينالها الفرث والدم، وهذا لا يحتاج معه إلى دليل. فلم يكن إلا ضحمة الغد فإذا النساء عليه فخرج فوجد السلطان مطعوناً بخنجر، فأدخل يده في جوفه فناله الفرث والدم فخاط جراحته، وخرج فرأى خصبة ماء فغسل يده وشرب، فلم يلبث السلطان أن توفي وسرح المسجونون". ابن مریم، البستان، ص، 160. احمد بابا التنبكتي، نيل الابتهاج، ص، 424.

يبدو أن موقف الكفيف الزرھونی لم یختلف كثيرا عن مواقف الناطقين بأحوال العامة وھمومها، وكل الذين شغلتهم نتائج هذه الحركات العسكرية واعتقدوا بعدم جدواها، غير أننا نعتقد أن موقف الكفيف الزرھونی، وإن توافق مع رأي المتصوفة، فقد تميز عنهم من خلال اهتمامه بمن حمل بهم السلاطین في هذه الحملات من جنود وغیرهم من خلفوهم في بلاد المغرب من نساء وأطفال، في الوقت الذي اهتم فيه المتصوفة بحماية من تقصدهم حملات السلاطین المرينيین بالحرب أو الحصار. وفي هذا ما يعطي بعدا خاصا لما يحمله خطاب الملعنة.



الظاهر أن الكفيف الزرھوني لم يكن يرفض توسيع السلطة المرينية اتجاه الشرق من باب الإشراق على من أهلكتهم تلك الحملات من ساكنة المغرب الأوسط أو إفريقية، على غرار المتصوفة، بل من باب الإشراق على هؤلاء الجنود الذين غربتهم آفاق السلطان المريني، وميله لبسط سلطته على إفريقية، وأفضت إلى طول حملاته، ومددت من مدة غيابهم عن أهليهم ومواطنهم. يقول الكفيف:

176 - لَوْ قَامَ فِي وَادٍ بِجَاهِيَّةِ الْغَرَّاءِ مِنْ ثَمَّةَ كَانْ يُزِيدُ فَمْلَكُ شَانْ

177 - إِلَّا طَوَى الْبِيْدُ وُطُولَ السَّفَرا وَرْمَى النَّاسَ فِي حَلَاقَمِ الشَّعْبَانِ<sup>(39)</sup>

ويضيف على لسان هؤلاء متهم إياهم بإفشال الحملة، ومبررا لهم في الوقت نفسه تخاذلهم عن نصرة السلطان أثناء نكبته بالقرب من القيروان بقوله:

164 - وَالْعَلَّةُ الثَّانِيَّةُ دُشَّمُ وُمْرِينْ وُعْظَمُ الدُّولَا الْقَدِيمَةُ الْبَانِيَا

165 - قَالُوا مَا خَصْنَا سَوَى أَرْضِ الصَّينِ لَوْ قَالَ قُومُوا هُمَا لَقْلَنَا أَيَا<sup>(40)</sup>

168 - هَكُنَّا قَالُوا بَكْثَرَةُ الرَّحَلَاتِ لَبَلَادُ الْخَرْ وَالْغَلَا وَالْجُوعِ<sup>(41)</sup>

تكشف أبيات الكفيف الزرھوني هذه عن موقف شعبي عميق من السياسة العسكرية للدولة المرينية وانعكاساتها الاجتماعية. فالحملات التي كانت تستغرق الشهور والسنوات، مع تتبعها وتواлиها، أفرزت ردوداً متنوعة وترسبات أبرزها هذا التذمر الذي أصاب الجندي، وعبر عنه الكفيف في ملعته بكثير من الإبداع. ولا غرو، ففي عهد أبي الحسن المريني، وقبله أيضاً، أفضت ردود الفعل هذه إلى توقف الكثير من الحملات، وأدت في بعض الأحيان، لحدتها، إلى حبك المؤامرات والانقلابات وأغتيال الحاكم في أقصى الحالات<sup>(42)</sup>.

(39) الكفيف الزرھوني، ملعبة، ص: 84.

(40) المصدر نفسه، ص: 82.

(41) المصدر نفسه، ص: 83.

(42) تجدر الإشارة إلى أن تذمر الجندي من الغيابات الطويلة عن عيالهم ومواطنهم ليست وليدة المرحلة المرينية فقط، بل تعود جذورها إلى العصر المرابطي، وفي هذا السياق أورد ابن الآبار رواية عن تاشفين بن علي الذي "مكث في الحرب خمسة أعوام إلاأشهراً ثلاثة، ما آوى إلى بلد ولا عرج على أهل ولا ولد" (الحللة السيراء، ج 2، ص، 196). وبالمثل أدى طول الإقامة بالجيوش الموحدية في إفريقية والتغرب عن أولادهم وأوطانهم إلى محاولة اغتيال عبد المؤمن بن علي والفتكت به في خيائه حسب رواية ابن أبي زرع. (الأئميس المطربي، ص، 199). وهو ما تنبأه المنصور عندما استجاب لرغبة مشايخ الموحدين بالتمهل في التوجه نحو إفريقية سنة 595 هـ / 1198 م، بعدما غابوا بالأندلس مدة خمس سنوات، (الناصري، الاستقصا، ج 2، ص، 203). وانظر عن حالات أخرى في هذا الصدد، ابن صاحب الصلاة، المن بالإمامية، تحقيق عبد الهادي التازري، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط 3، 1987 م، ص، 424. ابن الأثير، الكامل في التاريخ، دار الفكر، بيروت 1978، ج 6، ص، 233.

والحقيقة إن التاريخ المريني مليء بالحالات التي عبر فيها الجندي عن رفضهم المشاركة أو الاستمرار في الحملات العسكرية، إن لم نقل إن أهم الحملات العسكرية في تاريخ هذه الدولة، سواء في اتجاه الشمال أو نحو الشرق، انتهت دون تحقيق نتيجتها، لأن الجندي أرهقوا وغربوا عن نسائهم وذويهم ومواطنهم. وترجع أولى الإشارات في هذا المجال إلى مرحلة سابقة عن فترة موضوع اللعبة؛ إذ تكشف بعض النصوص أنه خلال الغزوات الأولى للجيش المريني إلى الأندلس أبدى الجندي تذمراً ومللهم من مقامهم بها بعيداً عن أهليهم، فرغبوا السلطان أن يحييهم إلى العدوة، وفي هذا الصدد تذكر النصوص أنه خلال إحدى الحملات "قسط بنو مرين من المقام بالأندلس، وتشوقوا إلى أولادهم وديارهم. فلما علم أمير المسلمين [يعقوب بن عبد الحق] ذلك منهم، جاز إلى العدوة"<sup>(43)</sup>.

وإذا كان الأمر على هذا الحال بالنسبة للأندلس، فإن توسيع المرينيين نحو الشرق في اتجاه تلمسان أو تونس أثارت في كل مرة، وعلى امتداد التاريخ المريني كثيراً من الرفض والشجب، وخاصة من قبل الجنود، وقد بلغ هذا الوضع أشدّه في خضم الحصار الطويل الذي ضربه السلطان يوسف بن يعقوب على العاصمة العبدوادية ما بين سنوات 698 و706 هـ<sup>(44)</sup>؛ حيث أفضى طول الحصار دون التمكن من اقتحام تلمسان، إلى تذمر من حمل بهم هذا السلطان ورفض الاستمرار، وهو ما يستشف من المشاورات التي أجراها السلطان أبو ثابت عامر مع أشياخ بنو مرين والعرب ورؤساء الناس بشأنها، "هل يقيم على حصارها أم يرجع إلى المغرب؟ فكلهم أشار عليه بالرحيل والانصراف"<sup>(45)</sup>. معللين ذلك بـ"أن الناس قد قطعوا في هذه البلاد، ولهم بها عن أولادهم وعيالاتهم أربعة عشر سنة"<sup>(46)</sup>. فلما "رأى إجماع الناس على الرحيل"، قرر فك الحصار والعودة إلى فاس<sup>(47)</sup>.

ولا شك أن هذا الموقف الرافض لاستمرار الحملة العسكرية المرينية على تلمسان، والتذمر الذي أصاب الجندي من جراء طول مدة الحصار، وما أبدوه من

(43) ابن أبي زرع، *الأئمّة المطرب*، ص، 321.

(44) ابن خلدون، *العبر*، ج 7، ص، 128. أحمد بابا التنبكتي، *نيل الابتهاج*، ص، 242. الحسن الوزان، وصف إفريقيا، ترجمه عن الفرنسيّة، محمد حجي، محمد الأخضر، دار الغرب الإسلامي، بيروت، الشركة المغربية للناشرين المُتحدين، ط 2، 1983م، ج 2، ص، 18.

(45) ابن أبي زرع، *الأئمّة المطرب*، ص، 389.

(46) المصدر نفسه، ص ص، 389-390.

(47) المصدر نفسه، ص، 390.

إجماع على الرحيل من تلمسان، يدفعنا إلى عدم تبرئتهم من دم السلطان يوسف بن يعقوب الذي اغتيل قبل تلك المشورة بأيام على يد أحد عبيده الخصياني في خبائه بالمنصورة<sup>(48)</sup>.

ويبين أن فترة حكم السلطان أبي الحسن التي نظم عنها الكفيف ملعته تمثل أبرز نموذج لرصد موقف الجندي من الحركات العسكرية المستمرة بفعل ما ميز هذه الفترة من محاولات لبسط سلطةبني مرين على المجال الموحدي القديم<sup>(49)</sup>. فقد عرف عن هذا السلطان كثرة خرجاته وغزواته<sup>(50)</sup>، لدرجة أن بعض الشيوخ فضل حياة الخمول عن الجاه والقرب من السلطان بسبب رئيس، نطق به أبو الحسن نفسه بقوله: "هذا الشيخ توهם أن تقرينا له، وأمرنا له بتعاهدنا كل وقت يوجب عليه السفر معنا... فقدم هذه المعدرة قبل أن نعرض عليه"<sup>(51)</sup>، ولدرجة اعتبرت فيها صحبة هذا السلطان "امتحانا"<sup>(52)</sup> لمن ابتلي بها، فكيف بالجنود الذين يفرض عليهم أمر الخروج للغزو فرضا؟

في هذه المرحلة، نظم الكفيف الزرهوني "ملعته"، فجاءت خير تعبير عن موقف الجنود، وأيضاً موقف الشعبي، مما سماه "بالطامة الكبرى"<sup>(53)</sup> أو حملة أبي الحسن على إفريقية، فنطق باسم الجنود بكلمات بلية لا تبعد قيد أنملة عن دور الرجل الشعبي في التعبير عما خالج الناس من مشاعر وأحاسيس صادقة<sup>(54)</sup>؛ فبعد أن أكد ضخامة أعداد الجنود والمتطوعة الذين خرج بهم أبو الحسن نحو إفريقية مشبها إياهم التيار الحارف أو السيل العارم<sup>(55)</sup>، يصف أحواهم أثناء تغيرتهم بعبارات ملؤها القلق والحزن عن وضعهم ومصيرهم.

(48) انظر عن هذا الحديث، ابن أبي زرع، الأئم المطرب، ص، 388.

(49) Kably. M, *Société, pouvoir et religion au Maroc à la fin du Moyen-Âge*, Ed. Maisonneuve et Larose, Paris, 1986, pp. 128-157

(50) ابن خلدون، العبر، ج 7، ص، 338. ابن مرزوق، المسند الصحيح الحسن، ص، 388.

(51) ابن مرزوق، المسند الصحيح الحسن، ص، 340.

(52) ابن القاضي، جذوة الاقتباس في ذكر من حل من الأعلام بمدينة فاس، دار المنصور للطباعة والوراقه، الرباط، 1973م، ق 1، ص، 86.

(53) ملعبة، ص، 81.

(54) عباس بن عبد الله الجراي، الزجل في المغرب القصيدة، الناشر مكتبة الطالب، مطبعة الأمينة، الرباط، د.ت، ص، 452.

(55) المصدر نفسه، ص ص، 70-72.

- 37- عَسْكَرٌ فَاسِّنَةُ الْمَدِينَةِ الْغَرَّاءِ  
 إِيْنُ صَارَتْ بِهِ عَزَائِيمُ السُّلْطَانِ  
 39- عَنْ جِيشِ الْغَرْبِ حِيتُ نَسَالْكُمْ  
 الْمُتَلُوْفُ فِي إِفْرِيقِيَا السُّودَا<sup>(56)</sup>

كما عدد ما نالوه من الجوع والخوف والمنايا، وتساءل بسخرية لاذعة عن  
 قدرتهم على اقتحام القيروان:

- 46- إِلَّا نَاسٌ عَارِيُّونَ بِلَا سَتْرًا  
 وُنَاسٌ جَافِلًا لَا مُكَانٌ وُلَا إِمْكَانٌ  
 47- مَادُرُوا كَفْ إِسْوَرُوا الْكَسْرَا  
 أَمْ كَيْفَ إِدْخَلُوا مُدِينَةَ الْقِيرَوَانَ<sup>(57)</sup>

ويشير الكيفي الزرهوني إلى البدايات الأولى لتخاذل الجنود عن القيام  
 بمهامهم بسبب النقص الحاصل في المؤونة وضعف الإنفاق:

- 108- فِي تَلْمِسَانِ جَمْعُ الْجَيُوشِ وَاطْلَعَ  
 هَذَا وَالْزَرْعُ كَفْ بُدَا يَحْصَادُ  
 109- أَمَارَا مَنْ شَلَفْ لَمْنُ جَمْعٌ  
 مَنْ فَقَدَ المَاءَ وَالْغَلَّا فِي الرَّازَادِ  
 110- وَأَشْ كَانْ دُعَانَا لِرَأْسِ الْأَقْرَعِ  
 يَغْسِلُ بَالْمُؤْلَمَ وُلَا يَسَاقُ لِلْوَادِ  
 112- أَمَّا غُنَى الْبَازُ مَنْ جِيقَةَ السَّدْرَا  
 أَوْكَفَاهُ لَهُمُ الْحَجَلُ مَعَ السَّمَانَ<sup>(58)</sup>

تشير هذه الأبيات إلى وعي الكيفي بمشكل أساس كان من بين الأسباب  
 الرئيسة التي أفضت إلى هزيمة الجيوش المرينية في هذه الحملة العسكرية، ويتعلق  
 الأمر بمشكل الإنفاق الذي عانت منه الجيوش المرينية خلال هذه الحملة<sup>(59)</sup>، وما  
 يثبت ذلك إقدام أبي الحسن على فرض ضريبة "المعونة" لتغطية عجز بيت ماله  
 عن تمويل حملاته، حين "نَدَبَ النَّاسَ إِلَى الإِعْانَةِ بِأَمْوَالِهِمْ عَلَى الْجَهَادِ"<sup>(60)</sup>، مما أثار  
 معارضه بعض الفقهاء مثل أبي زيد عبد الرحمن بن الإمام (ت. 743هـ)<sup>(61)</sup>، وبعد  
 العزيز بن محمد القوري (ت. 750هـ)<sup>(62)</sup>، بل إن نصوصاً أخرى تثبت أن أبو الحسن  
 قد اضطر أثناء تنقله في المغرب الأوسط، إلى أن يفرض على كل مدينة وظيفة المعونة

(56) المصدر نفسه، ص ص، 58-59.

(57) المصدر نفسه، ص، 60.

(58) المصدر نفسه، ص، 72-73.

(59) يبدو أن الجيش المريني قد عانى من هذا المشكل في معظم حملات أبي الحسن المريني، وشكل هذا العارض سبباً  
 أساسياً في الهزائم التي تعرض لها ومن ذلك هزيمة طريف التي وضعت حداً للتدخل الرسمي للمرينيين في  
 الأندلس. ابن خلدون، العبر، ج 7، ص، 345-346.

(60) ابن مريم، البستان، ص، 124. أحمد بابا التنبكتي، نيل الابتهاج، ص، 246.

(61) المصدر نفسه، الصفحة نفسها.

(62) ابن القاضي، ذيل وفيات الأعيان المسمى درة الرجال في أسماء الرجال، تحقيق محمد الأحمدي أبو النور دار التراث  
 القاهرة المكتبة العتيقة، تونس، د.ت، ج 3، ص، 124.

وإمداد الجيش بالمال والسلاح<sup>(63)</sup>. ولا شك أن توفير رواتب الجندي كان من أهم ما دفع بالسلطان إلى تبني هذه السياسة الجبائية أثناء حملته، يذكر الكفيف الزرھوني أن الجنود اشتكوا من ضعف وقلة رواتبهم، بل ويجعل من ذلك أهم سبب قادهم إلى التذمر والتمرد<sup>(64)</sup>.

أما العنصر الآخر الذي أ جح تذمر الجندي، فبعدهم عن ابنائهم وزوجاتهم، لذلك نجد الكفيف يذكر في كل مرة بأوضاع هؤلاء الأطفال الذين افتقدوا آباءهم وتلك النساء اللواتي افتقدن أزواجهن نتيجة هذه الحملة، فمرة يتحدث بلسان الجنود الذين تذمرا من تلك الحملات، وأبعدوا عن أهليهم وأولادهم، فيقول:

166 - أَوْلَادُنَا تُيْسِمُوا بُنَاتٍ وُبْنَىٰ<sup>(65)</sup>      وُنسَانًا تُرْمِلُوا وُتَّحْنُ أَحْيَا

ومرة أخرى يذكر بأوضاع تلك الشرائح المتضررة من النسوة والأطفال، ويجمع بين مصيرها وبين أطماء السلطان أبي الحسن في إفريقية التي أهلكت النfos فيقول:

96 - وَلَبْحَلْ هَذَا الْمَطَامِعُ الْغَرْرَا<sup>(66)</sup>      يَتَمَّ الْأَوْلَادُ وُرَمَلْ النَّسَوانُ

في ظل هذه الوضعية المتميزة بتذمر الجندي من ضعف الإنفاق وقلة الرواتب ومن طول المدد التي قضوها بعيدا عن أهليهم، والتي وصفها الزرھوني بكلمات بلغة، كانت النتيجة خيانة وخذلان للسلطان والدفع به إلى الهزيمة من قبل من

(63) يورد ابن مرزوق نصاً كاشفاً عن هذه الحقيقة، نورده هنا على طوله "ومن عجيب ما يذكر وينشر قضيته مع شيخنا الفقيه أبي زيد بن الإمام على الجزائر، ولم أحضرها يومئذ، أنها اشتدا في عمارة الأسطول المبارك الذي كان فيه الفتح العظيم واقعة المند المعروفة المشهورة، وكان بظاهر الجزائ، فأخبروه أن أهل الجزائ تناقلوا في بعض ما وظف عليهم من الرماة، فاشتد عليهم، وقيل بين يديه إنهم كانوا بالأمس يرمون في وجه مولانا، وهل هم إلا أعداء، فقال، يؤخذون جراً وأغلظ في القول. فدخل الفقيه ابن الإمام في أثناء ذلك، فالتفت إليه، وقال، كيف ترى هؤلاء يطلبون الرماة للجهاد ويتوقفون، أما يستحقون العقوبة شرعاً؟ فقال له الفقيه... لا يجب عليهم ما طلب منهم ولا عقوبة في توقفهم .... وهل هذه بيوت الأموال التي تجمعنها والجيابيات التي تجوبنها إلا مرصدة لما يحتاج إليه المسلمون حتى إذا فنت ببيوت الأموال، وفعلت ما فعلت من أنت تقتندي به حين كنت بيت المال وصلني فيه، ثم يكون لهم نظر غير هذا، وحيثند يوظف عليهم بحسب القدرة وما تدعوا إليه الضرورة". المسند الصحيح الحسن، ص ص، 161-162.

(64) الكفيف الزرھوني، ملعبة، ص، 82-83.

(65) المصدر نفسه، ص، 82.

(66) المصدر نفسه، ص، 70.

حمل بهم إلى إفريقية سواء من بني مرين<sup>(67)</sup> أو من القبائل العربية<sup>(68)</sup> وغيرها من قبائل بني عبد الواد وبني توجين<sup>(69)</sup>.

- 178 - انْظُرْ هَذَا النَّقَافُ الْأَرْبَعْ كِفْ عَمَتْ جِيشَنَا وَلَى سَافِي
- 179 - مَا طَلَعَ فِيهَا قَلْبُ خَالصُ الْمُبَعْ غَيْرُ وَاحْدُ مَنْ مَيَا اسْتَقَى الصَّافِي
- 180 - وُكْدَاكْ جَابْ بُدَا الْجِيُوشُ وَاطَّلَعْ يُلْقَى بِهَا بُودَبَا الطَّافِي [الجراد المتش]<sup>(70)</sup>

يضعنا الكفييف الزرهوني إذن في نظمه هذا أمام تحليل دقيق لأسباب فشل حملة أبي الحسن على إفريقيية ويجعلنا أمام دواعي واضحة كانت وراء رفضه لهذه الحركة، فهو الذي عايش هذه الأحداث وتبعها بدقة لا متناهية<sup>(71)</sup>، لا يضاهيه فيها سرد ابن خلدون أو ابن مرزوق لتفاصيل هذه النكبة، لذلك لا نجد حرجاً في التأكيد أن كثيراً من المعطيات التي أوردها ابن خلدون عن هذا الحدث استقاها من ملعبة الكفييف<sup>(72)</sup>، بما في ذلك التحليل الذي خصه لأسباب فشل الحملة والتي انسجم فيها مع ما أورده الزرهوني في هذا السياق، إذ يفسر ابن خلدون<sup>(73)</sup>، أسباب تبرم بني مرين عن السلطان أبي الحسن وتخليهم عنه، والدفع به إلى الهزيمة في أكثر من موقف، ومنها حملته إلى إفريقيية، بقوله: "كان لبني مرين نفرة من السلطان وحضر من غائلته لجنايتهم بالتخاذل في المواقف، والفرار عنه في الشدائـ، ولما كان يبعد بهم في الأسفار، ويتجشم بهم المـالـكـ، فكانوا بذلك مجتمعين على منابذهـ، ومخـلـصـينـ منـاصـحةـ اـبـنهـ" أبي عـنـانـ، ربما لأنـهـ مثلـ فيـ هـذـهـ المـرـحـلـةـ المـنـقـذـ وـالمـخـلـصـ لهمـ منـ حـمـلاتـ أـبـيهـ، الـتـيـ أـرـهـقـتـهـمـ، وـخـلـقـتـ لـكـثـيرـ مـنـهـمـ مـازـقـ اـجـتمـاعـيـةـ معـ عـائـلـاتـهـمـ وـذـوـيـهـمـ.

عموماً فقد كانت نتيجة الحملة انهزاماً سحيقاً للجيوش المرينية أمام القبائل العربية بالقرب من القيروان، وتشتت ما تبقى من هذا الجيش بعد ما ناله من القتل

(67) المصدر نفسه، ص، 82-83.

(68) المصدر نفسه، ص، 83.

(69) المصدر نفسه، ص، 81.

(70) المصدر نفسه، ص، 84 - 85.

(71) المؤكد ان الكفييف الزرهوني كان قريباً جداً من أحداث هذه الحملة العسكرية، وهو ما ثبته بعض أبيات الملعبة. ص، 62. بل إن بعضها يثبت أنه فرغ من نظمها قبل انجلاء آخر مرحلة في محنـةـ السـلـطـانـ لأنـ آخرـ حـادـثـةـ سـجـلـهـ هيـ غـرقـ أـسـطـولـهـ فيـ سـواـحـلـ الـجـزاـئـرـ. الملـعـبةـ، مـقـدـمةـ المـحـقـقـ، صـ، 11ـ.

(72) فابن خلدون يذكر أنه كان يحفظ ملعبة الكفييف الزرهوني لإعجابه بمنتها وإبداع صاحبها في نظمها، المقدمة، ص، .525.

(73) العـبـرـ، جـ 7ـ، صـ، 378ـ.

والأسر، وقد عبر الزرھوني عن هذه اللحظة القاتمة بأبيات يتفعج فيها، بعد أن عبر عن عدم قدرته على الاستمرار في سرد تفاصيل هذه النكبة بقوله:

دَفَعْ السَّلْطَانُ وُضَفَتْ الْوِيَادَانُ  
خَتَّى بَلَغَتْ كَتَائِبَ الْكَسْرَا<sup>(74)</sup>

- 256 آشْ مَقْدَارٌ مَا نَطَوْلُ الْمَهْدَرَا

- 257 فَدَوْتُ بَنْدَاهُ وُمَدَّهُ الْكَسْرَا [الهزيمة]

ثم أردف يقول:

فَرَسْ مَهْزُولٌ وُصَاحِبُ جِيعَانُ  
فُوقُ ذَا الْمَيْتُ وَمِنْ يَسَّوْقُ الْأَكْفَانُ<sup>(75)</sup>

- 266 هَذَا وَكْثَرْ بْنِي مُرِينْ فَقَرَا

- 267 قُلْ لِي الْصَّحْ مَنْ يَنْتُوحُ وَمَنْ يَقْرَا

ويضيف الكفيف واصفا حال الجندي المغربي بعد الهزيمة، والذين هاموا في صحاري إفريقية والمغرب الأوسط يتلقفهم قطاع الطرق من العرب وغيرهم، حتى تساقطوا إلى تلمسان عراة زرافات ووحدانا<sup>(76)</sup>:

لِلْعَرْبِيَّةِ وَلَا تُقْلِ تَقْنَطْ  
فَإِذَا رَأَمِ الرِّحْيلَ تُقْلِ كَشَطْ  
يَا عُمَرَانْ قُمْ جَرَّدُ الضَّيْفَانْ<sup>(77)</sup>

- 299 وَتُرَى الْمَغْرِبِيِّ يَصْلُ عَلَى الْضَّفَاءِ

- 300 كَيْيَقَى عَنْدَ شَهْرٍ عَلَى الْفَحَاءِ

- 301 مَاتَسْمَعْ غَيْرُ صُوتِهَا بُكْرَا

أما الحادثة الأخيرة التي يوثقها الكفيف الزرھوني بكثير من الأسى والإشفاق على حال السلطان والمصير الذي آل إليه، فهي غرق أسطوله بالقرب من سواحل الجزائر، والحال الذي أصبح عليه المغرب نتيجة هذه النكبات، يقول الكفيف:

وَمَا جَرَعْ مَنْ سُمُومُ وَمَنْ عَلَقْ  
رَشْقُوا سَهْمُهُمْ أَوْ هَجَمْ عَلَيْهِ أَرْقَمْ  
وَالْتَّهَمُهُمْ بَحْرُ وَأَيْ بَحْرُ عَامَ<sup>(78)</sup>

- 473 أَمَارَا قَلْبَكْ أَمْرِينِي مَنْ نَارْ

- 474 إِذَا خَابُوا يُومْ رَزَيَّةَ الْمُسْنَارِ [السفينة]

- 475 قُلْ لِي ذَلِ الْعَرِيزُ وَمَاتُوا الْأَحْرَارُ

(74) الكفيف الزرھوني، ملعبة، ص ، 98.

(75) الكفيف الزرھوني، ملعبة، ص ص، 99-100. يبدو أن الكفيف الزرھوني ينسجم هنا مع ما وقع في هذا المعنى البعض الشعراً أثناء نكبة الجيوش المرينية بالقيروان، ويتعلق الأمر بأبي القاسم الروحي من أهل تونس حين قال :

استغفر لله كل حين	قد ذهب العيش والهنا
أصبح في تونس وأمسى	والصبح لله والمساء
الخوف والجوع والنها	يمدثها المحرج والوباء
الناس في مربدة وحرب	وما عسى ينفعها المراء

ابن خلدون، المقدمة، ص، 448.

(76) الكفيف الزرھوني، ملعبة، ص ، 21.

(77) الكفيف الزرھوني، ملعبة، ص ص، 105.

(78) المصادر نفسه، ص، 137

بهذه اللغة الملية بالتحسر والتفرج على حال الجيش المغربي المنكوب عبر الكيف الزرهي عن دواعي رفضه لهذه السياسة التوسعية للمرinيين نحو المغرب الأوسط وإفريقية، منسجها في ذلك مع مواقف من رفضوا السير أو الاستمرار في هذه الحملة. وقد حرص الكيف أن يؤكد ما أمكن أن موقفه الرافض هذا لم يكن وليد ما بعد النكبة، بل مرتبt بتصور "استراتيجي" أصيل تفاعل مع ظروف السلطة المرinية والواقع السياسي للمغرب الإسلامي عامة خلال هذه المرحلة، فأدرك غياب إمكانية استعادة الإرث الموحدi البائد، وتنبأ بفشل الحملة واندحارها. وقد اعتمد، لتأكيد ذلك، أحياناً على مواقف بعض رجال السياسة وأصحاب المشورة في مغرب هذا العصر أمثال الوزير عيسى بن الحسن بن علي بن أبي الطلاق الذي أشار على السلطان أبي الحسن بالتوقف عن القيام بهذه الحملة<sup>(79)</sup>، وأحياناً أخرى على لغة غريبة تنبأ باهزيمة قبل وقوعها استناداً إلى توقعات المنجمين وخوارقهم<sup>(80)</sup>. ورغم إصرار الزرهي على ربط موقفه بها قبل النكبة، فإننا نميل إلى إضفاء طابع الاتهازية على خطابه لأنّه جاء متّاخراً عن الحدث بل قيل في أعقابه وبعد معرفة أكيدة بنتيجته، معتقدين أن الكيف ما كان لينظم ملعته بهذه اللغة لو انتهت الحملة المرinية بغير ما انتهت إليه. أما دليلنا في هذا الاستنتاج فازدواجية في الخطاب طبعت لغة اللعبة على امتداد أبياتها.

### ثانياً - ملعبة الكيف الزرهي وازدواجية الخطاب

نعتقد أننا نخطئ الصواب إن جعلنا الكيف الزرهي في موقف بعيد عن السلطة مناهض لتجهاتها السياسية، فخطاب اللعبة، في كل الأحوال، خطاب لا يبتعد كثيراً عن توجهات السلطة المرinية، غير أنه يتعد قليلاً ليمارس نقداً لبعض اختياراتها، ثم يعود ليصبح إلى جانبها ويساندها على هناتها. فالكيف

(79) المصدر نفسه، ص، 64-65.

(80) وإليك هذا المقطع التي يؤكد فيها الكيف انسجام موقفه مع موقف بعض المنجمين الذين تنبؤوا بنكبة السلطان قبل وقوعها:

وأصحاب الأجفار في كتابتنا وفي ترحيل كاتب وكيوان  
أن مرين إذا اتكت برائيتها  
بلدران تونس يسقط شانها  
كان قال شخص: ريتها في مقام  
ما ذكر إسمه ولا نفسيه  
رأيت بدر السما نزل برج حمام  
حتى دخل طاق فيه وسد عليه  
فبق مدة يقال في ذا الثغرا  
تشمع لوحجم كصهل حسان  
أن السلطان في مدتو يجرا  
ما لا يسع سطور ولا ديوان  
المصدر نفسه، ص، 64-103..

يعلن أنه ضد حركة السلطان أبي الحسن إلى إفريقية، وفي الآن ذاته معها وضد كل المتآمرين عليها مادامت قد أصبحت واقعاً بالفعل. إنها ازدواجية في الخطاب لا يبررها إلا إدراك الكفيف لمنطق كثيراً ما تعرف به السياسة، منطق أن تكون ضد السلطة في أطماعها ومعها ضد الغريب في نكباتها.

وإذا كنا قد أثبتنا في الصفحات السابقة ببعضها ما يثبت رفض الكفيف الزرھوني لسياسة المرينيين التوسعية نحو الشرق، فإن القرائن لا تعوزنا في تأكيد دعم صاحب اللعبة لأبي الحسن المريني في نكنته وولاته المطلق له، فها هو في الأبيات الأخيرة من نظمه التي يشير فيها، على ما يبدو، إلى حالة القلق التي سادت المغرب أثناء نكبة السلطان في القيروان وغرق أسطوله بالقرب من الجزائر وانقلاب ابنه أبي عنان عليه<sup>(81)</sup>، يدعوه بالنصر على من عاداه<sup>(82)</sup>، ويهدي له ملعته<sup>(83)</sup>.

وقد انبرى الكفيف الزرھوني في نظمه على تقديم كل المبررات لحركة السلطان نحو إفريقية، وفي مقدمتها إخماد الفتنة في تونس بعد موت السلطان الحفصي أبي يحيى أبي بكر بن أبي زكرياء سنة 747هـ، واستبداد ابنه عمر بالحكم وقتله لعدد كبير من أفراد أسرته، وما نتج عن ذلك من اضطراب<sup>(84)</sup>، ودعوة الأشياخ السلطان لإنقاذ الوضع، إلى جانب الرغبة في تمهيد طريق الحج<sup>(85)</sup>، ونشر الأمن في الطرقات والمسالك<sup>(86)</sup>، وتغيير المنكر والقضاء على مظاهر الفساد والانحلال من مثل الخمر وغيرها<sup>(87)</sup>، ورفع المظالم والمكوس والضرائب المجنحة<sup>(88)</sup>، ومنع الاتجار في الممنوعات مع العدو المسيحي<sup>(89)</sup> إلى غير ذلك من الأسباب التي قدمها الكفيف كمبررات دفعت بالسلطان على اتخاذ قرار الحملة.

من جانب آخر تتبع الكفيف تفاصيل النكبة ومشاهد الهزيمة، فوصف بكثير من الإغراب والإبداع الواقعه مشيداً بشجاعة السلطان وابنيه وبعض قواد جيشه،

(81) المصدر نفسه، ص، 138.

(82) المصدر نفسه، ص، 140.

(83) المصدر نفسه، ص، 140.

(84) المصدر نفسه، ص، 65-68.

(85) المصدر نفسه، ص، 70.

(86) المصدر نفسه، ص، 73-76.

(87) المصدر نفسه، ص، 74.

(88) المصدر نفسه، ص، 83.

(89) المصدر نفسه، ص، 75.

وفرقه الروم التي غطت انسحابه بعد الهزيمة وتخاذل قومه وجيشه عن نصرته<sup>(90)</sup>. معترفا في الآن ذاته بصلابة الأعراب واستماتتهم كما لو أنهم خلقوا من حديد أو اشتقوا من حجر. وبكثير من التأسف على حال السلطان وصف لحظة الهزيمة بهذه الأبيات:<sup>(91)</sup>

في قلبو من عداوة السلطان	- 261
حتى الحاج الصفي السيدى خان	- 262
وارتدت بعدها السويدية	- 263
لف الرأمة وزج بوريا	- 264
بن بوزكري وقلب العصا حيا <sup>(91)</sup>	- 265
فرس مهزول وصاحب جياعان	- 266
فوق ذا الميت ومن يسوق الكخان	- 267
ليث الغابة يصطحب مع الشعبان	- 268
لووجه السلطان ويقصد العينا	- 269
وما حفت منبني مرين أعيان <sup>(92)</sup>	- 270

علاوة على ذلك، ورغم التبرير الذي قدمه الكفيف الزرهوني للجند المريني الذي تمرد عن أوامر السلطان وجره إلى الهزيمة، لم يتوان في التحسير على ما نزل به، وتوبخ كل من خانه وكيلهم بأقدح الأوصاف، وفي مقدمة هؤلاءبني توجين وبني عبد الواد الذين شبههم بالأفاعي والعقارب التي نشرت سمها في جيش السلطان فأفسدته<sup>(93)</sup>، ثم بني حفص الذين استنجدوا بالسلطان ثم خذلوه واصفا إياهم بالجرح الذي أصاب السلطة المرينية<sup>(94)</sup>، إلى جانب أصل الداء ومنطلق الهزيمة قبائل بني مرين والقبائل العربية التي حمل بها السلطان وتخاذلت عن نصرته<sup>(95)</sup>. أما العلة الكبرى التي كالمها الكفيف بأقبح الأوصاف، فقد كانت القبائل العربية التي ثارت على السلطان وأعلنت الحرب عليه وكانت السبب الأول والأخير في فشل

(90) المصدر نفسه، ص ص، 90-96.

(91) المصدر نفسه، ص، 99.

(92) المصدر نفسه، ص، 100.

(93) المصدر نفسه، ص، 81.

(94) المصدر نفسه، ص، 82-81.

(95) المصدر نفسه، ص، 83.

حملته عندما اهزم أمامها بالقرب من القيروان. لذلك وصفهم بمسامر الصحراء واعتبرهم قوماً أجهل من جحالم الصفراء<sup>(96)</sup>.

خلاصة القول إن الكفيف الزرھوني لم يتردد في التعبير عن موقف واضح رافض لسياسة بنی مرين التوسعية نحو الشرق، وكأنه يعلن عن تغير واضح في الخريطة الجيوسياسية للمغرب الكبير، تغير يعني التجربة الوحدوية التي حققها الموحدون، ويقر بضرورة التعايش السلمي بين الأنظمة السياسية التي اقتسمت الإرث الموحدي من أجل مواجهة التوسيب المسيحي في جهة الشمال. ورغم كل هذا فالكفيف لم يستطع إخفاء ولائه الشديد وتقديره الخاص لشخص السلطان أبي الحسن المريني، لذلك اخترنا أن نختتم هذه المقالة بهذه الآيات التي يعبر فيها الزجال عن لواعته لما نزل بالسلطان:

طُولَ عَمْرًا كَانْتْ تَلْبِسْ أَبْطَانَ  
كَالْقَاضِيِّ وَالْمَدْرَسِ الْأَكْبَرِ  
بِنَا الْكُرْسِيِّ وَفُوقَ عَلَى الْمَنْبَرِ  
مَنْ ضَيْمَ الْذَّلِّ وَرْمَانُ الْغَدَرِ  
لِأَرْضِ السَّاحَلِ لَمْتَهَى دَرْعَاهَا  
فِي الْمَشْرُقِ مَنْ خَرِيقَةُ الْفَجْعَاهَا  
إِلَّا الْبُومُ أَوِ الْغَرَابُ أَبُو الْفَجْعَاهَا  
لَوْ رَيْتُنَا بَعْدَكُمْ يَا حَيَاةَ لَبَدَانْ  
بَعْدَمَا كُنَّا فِي دُوْحَةِ الرِّيحَانْ

-477 لَوْ كَانَتْ فَاسْ تَكْلَى وَرِيمُ حَرَّا  
-478 كُنَّا أَهْلَ الدِّينِ فِي عَصْبِتِمْ مَعْنَا  
-479 فِي كُلِّ نَهَارٍ يَدْعُونَ لُولَنَا  
-480 وَالْمَغْرِبُ كَانَ فِي أَكْبَرِ حَكْنَا  
-483 كُتَّبَ الْغَرْبُ الْقَدِيمُ مَنْ أَرْضَ السُّوسِ  
-484 لِلْسُلْطَانِ الْحَجَبِ الْمَحْبُوسِ  
-485 مَا أَدَّاهَا لَا حَمَامُ وَلَا طَاؤُوسُ  
-486 فِيهَا أَمْوَالَيْ هَبَرْتُنَا هَجْرَا  
-487 نَكْسُوا بِالذَّلِّ حُلَّةَ حَمَرَا

## Résumé

La voix de la ‘*amma*, ou l’opinion publique du Maroc classique, en l’occurrence ici sous la dynastie mérinide, se faisait entendre par le *zajal*, ces poèmes en langue savante mais libre de tout *i’rab* ou déclinaison, comme en témoigne cette *mal’aba* d’az-Zarhuni qui déplore les malheurs engendrés par la harka du sultan Abu al-Hasan en Tunisie, considérée comme une erreur stratégique puisqu’elle se solda par la défaite des armées marocaines devant Kairouan, le naufrage de la flotte aux larges des côtes algériennes et provoqua le coup d’état fomenté par le propre fils d’Abu al-Hasan, Abu ‘Inan, qui écarta son père du trône. Mais tout en pleurant les malheurs publics, le poète ne laisse pas de plaindre ceux d’Abu al-Hasan qui a été un grand sultan que la ‘*amma* a respecté et aimé.